

Манон Леско

(ПУЧЧИНИ Джакомо)

Опера в четырёх действиях

Либретто Иллики

Действующие лица

Манон Леско (*сопрано*)

Леско, сержант королевской гвардии, её кузен (*баритон*)

Шеваль Рене де Грие, студент (*тенор*)

Геронт ди Равуар, государственный казначей (*бас*)

Эдмунд, студент (*тенор*)

Хозяин гостиницы (*бас*)

Танцмейстер (*тенор*)

Музыкант (*меццо-сопрано*)

Сержант стрелков (*бас*)

Фонарщик (*тенор*)

Комендант порта (*бас*)

Действие происходит в Амьене, Париже, Гавре и Америке в 1721 году.

Действие первое. Площадь перед почтовой станцией в Амьене с постоянным двором. Пёстрая толпа гуляющих: студенты, девушки, солдаты, горожане и горожанки. Вечер. Группа студентов развлекается игрой в карты. Студент Эдмунд приветствует прекрасный вечер и поёт мадригал в честь юных дев. Прочие студенты вторят ему. Входит студент Шеваль де Грие, нахмуренный и мрачный. Студенты говорят, что он сегодня не в духе, и приписывают это настроение неудаче в любви. Он отпирается, скромно говоря, что ему любовь не знакома; студенты же называют его победителем женских сердец, но верным хранителем тайн. Слышны звуки почтовой трубы. Подъезжает дилижанс, из которого выходят сержант Леско, его кузина Манон и старый сановник Геронт. Уходя в гостиницу, Леско знаками приказывает Манон дожидаться его на площади. Студенты

любуются красотой Манон. Де Грие заводит разговор с Манон, в которую он влюблён, и узнаёт, что по желанию своих родителей она уходит в монастырь, куда теперь и едет в сопровождении своего брата. Он отговаривает её от этого поступка и уверяет её в том, что всё изменится к лучшему. Их дальнейшей дружеской беседе мешает Леско, зовущий Манон. Они договариваются встретиться ещё раз. Манон уходит. Де Грие в восторге от красоты, детской наивности и скромности Манон. Студенты дразнят де Грие его любовью. Он сердито уходит. Геронт, прогуливаясь по площади с Леско, уговаривает не давать своего согласия на уход в монастырь хорошенькой Манон. Эдмунд следит за Леско и Геронтом. Геронт приглашает Леско на ужин и просит его лишь подождать немного, потому что ему необходимо приказать хозяину. Геронт уходит. Леско не в состоянии равнодушно смотреть на игру студентов. Он присоединяется к играющим. Между тем Геронт велит хозяину приготовить экипаж для него и его знакомой дамы, с которой он собирается уехать в Париж. Эдмунд прислушивается к их разговору. Возвращается де Грие. Эдмунд сообщает ему о том, что старик Геронт намерен похитить его возлюбленную, и обещает огорчённому товарищу свою помощь. Затем он подходит к студентам и шепчется с некоторыми из них. Игра продолжается. Леско пьёт со студентами. Манон выходит на условленное свидание с де Грие. Они объясняются друг другу в любви, и де Грие предлагает ей руку и сердце. Манон говорит, что для него брак с ней невыгоден, потому что она не знатна и не богата, но де Грие говорит, что её любовь даст ему счастье. Манон в восторге.

Полупьяный Леско требует ещё вина. Манон, услышав голос Леско, хочет уйти, но де Грие удерживает её и рассказывает, что старик Геронт намерен её увезти. Эдмунд сообщает, что лошади готовы, и советует предупредить Геронта. После настоятельных просьб де Грие Манон соглашается бежать с ним. Эдмунд даёт де Грие свой плащ, и все трое убегают. Убедившись в том, что Леско поглощён игрой, Геронт зовёт хозяина и спрашивает его, всё ли готово. Хозяин отвечает утвердительно; Геронт велит ему доложить о себе Манон. Эдмунд подходит к Геронту и, указывая на дорогу, ведущую в Париж, извещает его, что Манон убежала со студентом. Геронт в страшном волнении рассказывает о случившемся полупьяному Леско, но тот успокаивает его, говоря, что Манон бросит студента, как только кошелек его опустеет, а это, конечно, случится в ближайшем будущем. Он её найдёт, и тогда Геронт сумеет взять её под своё попечение. Студенты смеются над растерявшимся стариком, а Леско угрожает им. Студенты, отшучиваясь, расходятся.

Действие второе. Париж. Гостиная в доме Геронта. Манон сидит за туалетом. Парикмахер с подмастерьями возятся около неё. Туалет, наконец, готов. Парикмахер с помощниками уходят. Леско восхищается роскошной обстановкой и туалетом Манон, вспоминает о том, как скверно жилось ей с де Грие, и говорит, что, если бы он не свёл её с Геронтом, она бы до сих пор бедствовала. Манон спрашивает брата про де Грие, с грустью вспоминая его нежные речи и ласки и своё счастье с ним в тихом уголке. Леско говорит, что де Грие с ума сходит от горя с тех пор, как Манон его

бросила. Он, Леско, успел подружиться с де Грие и поэтому намерен указать ему местопребывание Манон и устроить так, чтобы де Грие украл её у Геронта. Манон снова предаётся грустным размышлениям, мечтает о возвращении де Грие и жалеет его. Потом она начинает любоваться собой перед зеркалом и спрашивает брата, хороша ли она и к лицу ли ей туалет. Леско восхищается ею. Входят наёмные музыканты, которые исполняют сочинённые Геронтом мадригалы, воспевающие красоту Манон и любовь к ней Геронта. Она даёт Леско кошелёк, прося расплатиться с музыкантами, но он ограничивается тем, что хвалит их искусство, а деньги кладёт в карман. Появляется Геронт в сопровождении танцмейстера. Манон спешит ему навстречу. Леско удаляется. Входят друзья Геронта: все почтенные разодетые старички, маркизы и аббаты. Танцмейстер обучает Манон танцевать менуэт. Старички восхищаются её грациозностью и красотой. Манон благодарит их за похвалы. Геронт танцует с Манон. Гости в восторге от чудной парочки. Манон кокетничает с Геронтом. После танцев гости вместе с Геронтом уходят. Манон, любуясь собой перед зеркалом, говорит, что затмит всех своей красотой. Вдруг появляется де Грие. Он упрекает её за её легкомысленное поведение. Манон на коленях молит о прощении и, указывая на роскошь и богатство, которое её окружает, говорит, что до сих пор любит одного его, де Грие. Тот не может устоять против её ласк и прощает её. Они бросаются в объятия друг друга и предаются воспоминаниям о прежней любви. В то время, когда они поют любовный дуэт, входит Геронт и останавливается, поряжённый.

Манон вскрикивает. Геронт укоряет Манон в неблагодарности и напоминает ей о благодеяниях, которые он ей оказал, и о своей любви к ней. Манон, подставляя к его лицу зеркало, велит ему посмотреть сначала на себя, а затем на неё и на де Грие. Оскорблённый Геронт насмешливо желает влюблённой парочке счастья и всякого благополучия и уходит, обещая скоро явиться опять. Манон довольна своей свободой, де Грие же озабочен и советует бежать немедленно, но она медлит, жалея о сокровищах, которые ей придётся здесь оставить. Внезапно вбегает Леско и предлагает обоим как можно скорее бежать, так как Геронт донёс властям о том, что Манон – куртизанка, и сейчас должна явиться стража, чтобы арестовать её. Ей угрожает высылка из Франции. Де Грие обещает мстить Геронту и торопит Манон, но та не желает расставаться со своими драгоценностями и начинает собирать их, пока, наконец, выбраться из дома уже не представляется возможным: появляется Геронт со стражей, которая арестовывает Манон, причём из её мантильи выпадают все драгоценности. Де Грие со шпагой в руках хочет броситься на Геронта, но Леско удерживает его, говоря, что некому будет заступиться за Манон, если он тоже будет арестован. Де Грие решает следовать за Манон повсюду, хоть бы и на край света.

Действие третье. Гавр. Площадь у порта. Тюрьма, охраняемая часовым. На море видна часть военного корабля. Светает. Манон из Парижа отправлена в Гавр, где заключена в пересыльную тюрьму. Леско и де Грие, желая спасти её, последовали за ней в Гавр. Стоя на площади перед тюрьмой, Леско

говорит де Грие, что он подкупил часового, который даст им возможность освободить Манон. Де Грие жалуется на свою судьбу и в отчаянии говорит, что готов приветствовать смерть как искупление. Меняется караул. По знаку, данному Леско, часовой уходит. Леско осторожно стучит в решётку тюрьмы. Окно открывается. Показывается Манон. Де Грие клянётся никогда не расставаться с ней и просит её поспешить к крепостным воротам, где её уже ожидает Леско с друзьями. Манон, предчувствуя беду, боится совершить побег. Де Грие горячо умоляет её торопиться. Она, наконец, соглашается. Вдруг раздаётся выстрел. Слышны голоса: «К оружию!» Вбегает Леско с известием, что их план открыт и что необходимо спасаться. Де Грие не согласен бежать и обнажает шпагу, но Леско называет его безумцем, а Манон умоляет его беречь свою жизнь. Манон исчезает, а Леско увлекает за собой де Грие. Привлечённые выстрелами, сбегаются горожане, спрашивая друг у друга, что случилось. Ворота тюрьмы отпираются, выходит отряд солдат, конвоирующих закованных в цепи женщин, отправляемых во французскую колонию в Северной Америке. Сержант начинает переключку. Знаменитые когда-то куртизанки проходят перед ним. Одни из них дерзко смотрят на окружающих, другие равнодушно улыбаются. Собравшаяся толпа одним сочувствует, другим выражает презрение. Манон проходит медленно, опустив голову. Леско говорит народу, что её совратили и расстроили её брак с любимым человеком. Манон в трогательной песне прощается с де Грие и советует ему вернуться к отцу и забыть навсегда свою Манон. Де Грие вне себя от горя. Окончив

перекличку, сержант велит куртизанкам отправляться на корабль и толкает Манон, стоящую возле де Грие. В последнюю минуту де Грие делает попытку вырвать Манон из рук сержанта; толпа поддерживает его, но, услышав голос коменданта порта, все смиряются. Де Грие умоляет коменданта взять его на корабль в качестве рабочего. Комендант разрешает. Де Грие благодарит его, а затем бросается к стоящей на палубе Манон с сияющим от счастья лицом и протянутыми к нему руками. Леско некоторое время смотрит на эту нежную сцену и потом, покачав головой, удаляется.

Действие четвёртое. Америка. Пустыня на границе Нового Орлеана. Пасмурное небо. Вечереет. Манон и де Грие, измученные и обессиленные, медленно движутся. Манон опирается на своего спутника, но, лишившись сил, падает в изнеможении. Она мучается от жажды, но старается скрыть свои страдания от любимого человека. Вскоре она теряет сознание. Де Грие старается привести её в чувство и плачет, сознавая своё одиночество и будучи не в силах помочь ей. Манон, приходя в себя, говорит, что его слёзы жгут ей сердце; затем она жалуется на жажду. Как безумный, он оглядывает горизонт, но ничего, кроме беспредельной пустыни, вокруг не видно. Манон просит его поискать, нет ли поблизости какого-нибудь жилья. Он сначала колеблется, не желая оставлять её одну, но, приняв решение, быстро уходит. Манон, одна, всё более слабея, испытывает страх перед близкой смертью и в бреду проклиная свою красоту, которая довела её до такого состояния. Возвращается де Грие. Он приносит печальную весть: его поиски были напрасны. Манон боится смерти. Де Грие утешает её. Между

тем, силы Манон иссякают, и ей уже трудно говорить. Манон выражает желание умереть в объятиях возлюбленного. Де Грие нежно обнимает её и говорит, что хочет умереть вместе с ней. Манон в последний раз напоминает ему о своей страстной любви и умирает от жажды и истощения сил. Де Грие, рыдая, падает замертво на тело Манон.